

تبدیل الحسین زرین کوب

تاریخچه نقدالشعر در ایران

قدیمترین برگه‌هایی که بروجود «شعر نقدی» در تاریخ شعر ایران دلالت میکند، قطعاً از قرن چهارم هجری فراتر نمی‌رود. گفتگو از شعر جدید ایران، یعنی ادبیات بعد از اسلام است و برا آنچه از شعر قدیم و ادبیات قبل از اسلام بدست ما رسیده است چندان نیست که آثار و مبادی نقدالشعر ایران را در آن جستجو توان کرد. درباره آغاز شعر جدید نیز گفتگوها کرده‌اند و هنوز جای گفتنکو است. قدیمترین نمونه و شعر جدید ایران هر چه باشد محققًا ظهور نقدالشعر از قرن چهارم بالاتر نمی‌رود.

در اواخر این قرن بود که در شعر ایران اثر توجه به صفت ظاهر گشت. نام بعضی از صنایع بدیع گویا برای اولین بار، در اشعار فرغی و عنصری ذکر می‌شود. همین اندازه توجه به صنایع لفظی از وجود یکنوع ذوق انتقادی حکایت میکند، اما آثار این درجه از نقد در کتب آن زمان بزحمت دیده می‌شود.

یکی از قدیمترین مواردی که این روح نقدی تجلی می‌کند، اشعار شاعران آن دوران است. همچشی و رفاقتی که در دربارها بین شاعران بود، آنان را با تقدیر آثار سکدیگر و ادار می‌کرد. این امر بتدویج در ادبیات ایران سنتی گشت. طرح تاریخچه نقدالشعر، در ایران بدون اشاره باین نکته ناقص خواهد بود، زیرا این خود نوعی از نقدالشعر، اما نقدالشعری بدون قاعده و ترتیب بود. از جمله نمونه‌های قدیم این‌گونه «نقد» میتوان اشعاری را ذکر کرد که فردوسی بعد از تقلیل ایات دقیقی در شاهنامه می‌آورد و عقیده خود را درباره آن اشعار بیان می‌کند:

چو این نامه افتاد در دست من
نگه کردم این نظم سست آمد
من این زان نوشتم که تا شهر بار
سداند سخن گفتن نا به کار
دهان گر بماند ز خوردن تسوی
سخن چون بدینگونه باید گفت
مگوی و مکن رنج با تنت جفت
چو طبعت نباشد چو آب روان
کاملترین و دقیقترین نمونه‌ای که ازین نوع نقدالشعر میتوان بدست داد، معارضات عنصری و غصائری رازی می‌باشد. چنانکه ارباب تذکره نوشته‌اند وقتی غصائری مزبور قصیده لامیه خود را بزنین فرستاد، عطای بیسابقه سلطان، خشم و حسد عنصری را بر-انگیخت. وی در قصیده‌ای که بهمان وزن و قافیه سرود قصیده غصائری را سخت مورد انتقاد قرارداد و ایرادهایی بروی گرفت که بعضی از روی غیظ و عناد و غالباً وارد و بجا بود. غصائری بار دیگر قصیده‌ای بهمان وزن نظم کرد و بزنین فرستاد. درین قصیده ابرادات و اعتراضات ملکالشعراء را با دلایل و شواهدی باسخ گفت و رد کرد و حتی بر قصیده وی اعتراضهای تازه ابراد کرد و وی را سخت نکوهش نمود. شاید آنچه ارباب

نذکره ، در ذیل این حکایت نقل کرده اند و عنصری را بفرو شتن دیوان غضائی متهمن کرده اند افسانه ای مجمل بیش نباشد اما ارزش این سه قصیده از لحاظ تاریخ تقدیم الشعر در ایران قابل توجه بسیار است از اینرو ، ذکر قسمتی از آنها شاید برای خوانندگان این صحایف خالی از فایده نباشد . تمام این قصاید در دیوان عنصری و جلد اول مجمع الفصایح درج است . در اینجا قسمتی از قصیده اول غضائی و انتقادی که عنصری بر آن کرده ، و باسخ غضائی نقل میگردد .

غضائی :

ملک فریب بخوانند و جادوی متعال
که زرسخ است این باشکسته سنگ و سفال
مرا بهر دو جهان در صحیفه اعمال
که در مسیح شنودم ز جمله جهال
قیاس گیرو بقدیر سال بخش اموال ...

: میکند :

که «بس» نشان ملالت بود ز کبرو دلال
بعای رحمت ایزد خطاست لفظ ملال
بدان کنان ز عطای تو خوب گشت اموال
نرفت و هم نرود در تو حیلت متعال
فریفته است بروزی مجهن متعال
فقان ذ محنت و از رنج باید و احوال
بهر دو گیتی در روزنامه اعمال
اگر بگفتی خود چند یافته اجلال
کرانه گیرو بقدیر سال بخش اموال
نه جز گشادن ملک است فعل تو ز افعال
که در مسیح ز جهال و جمله عذال
که گفت وصف ترا در روایت جهال
میدهد و این اعتراضات عنصری را رد میکند :

که سوره الاعراف است و سوره الانفال
که تپیه بمانند از شبیه و مثال
فقان ز لهو و ز شادی بود نه از احوال
که با سلامت باقی همو دهدش وصال
فقان کنند چو از سر گذشت آب زلال
هم کسی را درویشی است و رنج عیال
چو حور خلد روان پیامبر و ابدال
نه دل فریفتن نیکوان مشکین خال
خبرش داد از آن قیل وقال و آن احوال ؟

بس ای ملک که ازین شاعری و شعر ، مرا
بس ای ملک که جهان را بشدت افکندی
بس ای ملک که دگرجای شعر شکر نمایند
بس ای ملک که من اندر تو آن همی شنوم
بس ای ملک که ترا صد هزار سال بقاست

عنصری در قصیده خود اعتراض و انتقاد میکند :

«بس ای ملک» ز عطای تو خیر چون گویند
نه بس بود که تو بر خلق رحمتی ز ایزد
ملک فریب نهادند خویشن را نام
غلط کنند که هر گز ترا کسی نفریفت
اگر فریفته باشد کسی بدادن چیز
فقان کنند و ز جودت فقان نباید کرد
نمایند ، گوید ، از این بیش جای شکر مرا
نگفته شکر چنین بیکرانه جاه گرفت
ترا نصیحت کرده است که کفایت جود
نه بسته گشت ترا دخل کت نمایند چیز
همی بگوید کاندر تو آن همی شنوم
اگر خدای بخواهد ، نگفت و آن بتراست

غضائی در قصیده دوم خود باسخ میدهد و این اعتراضات عنصری را رد میکند :

هزار عیب نهادند نظم قرآن را
که تفت گفتند هست قول بشر
اگر فقان کنم از بار شکر او نشگفت
اگر بچشمۀ حیوان کسی غریق شود
یقین شناسم کز آب چشمۀ حیوان
بشعر شکر نگه کن که رود کی گفته است
بشر نیک فریبید دل ملوک حکیم
فریب خصم بود عیب شهریاران را
نه کردگار ز جهال روزگار مسیح

چه سرشنش رسدا کونم را و شعر مراء؛ اگر حکایت کردم ز اهل جهل و ضلال ...
نمونه اینگونه نقد در تاریخ ادبیات ایران کم نیست. انوری خون دو دیوان را بر
گردن معزی میداند و سعدی بر ظهیر فاریابی اعتراض دارد که :

چه حاجت که نه کرسی آسمان نهی زیر پای قزل ارسلان
نظامی عروضی نقل میکند که سلطان خضر بن ابراهیم از ملوک آل خاقان ، وقتی
از عمق امیرالشعراء پرسید که شر و شیدی را چون می بینی ؟ گفت شعری بغايت منقی و متعج
اما قدری نمکش درمی باید نه بس روزگاری برآمد که رشیدی در پرسید و خدمت کرد و
خواست که نشیند پادشاه اورا بیش خواند و گفت امیرالشعراء را پرسیدم که شر و شیدی
چون است گفت نیک است اما بسی نمک است ... رشیدی خدمت کرد ... و بر بدیهه این
قطعه بگفت :

<p>عیب کردی ، روا بود ، شاید وندرین دو ، نمک نسکو ناید نمک ای قلبان ترا باید اینگونه نقد که از رقابت بین شاعران ناشی بود ، در دربار پادشاهان هنروروزگاری که سبک معروف بهنده در شعر فارسی رواج گرفته بود ، بیش از همیشه معمول گردید و شاعران خردیهین و نازک خیال آن روزگار با اینگونه اعتراضات و ایرادات سعی می کردند رقیبان خود را از میدان بدرکنند چنانکه شیدا از معاصران کلیم > « بر یک تصیده حاجی - محمد جان قدسی ازاول تا آخر اعتراض کرد و هر یتش را جدا کانه » جواب گفته است و آن مشهور است ... قدمی گفته :</p>	<p>شعر های مرا به بسی نسکی شعر من همچو شکر و شهد است سلغم و باقلاست گفته تو اینگونه نقد که از رقابت بین شاعران ناشی بود ، در دربار پادشاهان هنروروزگاری</p>
---	---

عالی از ناله من بی توجنان تنگ فضاست
شیدا بعد از تمیید مقدمات فراوان در اعتراض میگوید :

<p>ای سخن سنج هنرمند باندیشه بسنج ناله در سینه هوانی است که بی قصد رود عالی از وی نشد تنگ و لیکن زملال خود گرفتم که جهان تنگ شد از ناله تو نیست تر کیب دوم صراع بهم ربط پذیر تنگی عالم از ناله نه کیفیت اوست تنگی جا ذ کجا تنگی اندوه کجا باقی ایيات را بدین دستور قیاس باید کرد ... »</p>	<p>نقدهنگر بیزان خرد بی کم و کاست چونکه از سینه هوا گیرشد از جنس هواست خلق عالم گر ازو تنگ نشینند بجاست که زتنگی نظر از چشم نیارد بر خاست که سیاق سخن ار هردو باندیشه جداست که جهان تنگ ز اندوه شده بر دلهاست بیشتر از تن و جان تفرقه ای هم پیداست</p>
--	--

بموازات نقد شاعران ، از نقد مؤلفان نام باید برد . مقصود از « مؤلفان » نویسندهان
تذکرهای و کتب ادبی است . در میان ایندسته کسانی بوده اند که در تقاضی و شناسائی شعر
ذوق سلیم داشته اند . بعضی نیز بر اثر مطالعه و تحقیق در باره مسائل انتقادی اجتهاد
میکرده اند ، نکته ای که در باره عموم افراد ایندسته صادق است آنستکه همه کم و بیش

مانند شاعران بجز آراء شخصی و عقاید کلی چیزیمی میان نکرده‌اند و غالباً از بحث‌های لفظی تجاوز ننموده‌اند. معدله‌ک جائی که از تاریخ انتقاد شعر سخن در میان آید از ذکر نام آنها نباید خودداری کرد.

در رأس ایندسته از «مؤلفان» نویسنده قابوسنامه را باید نام بره . امیر عنصر العالی سکیکاو بن اسکندر بن قابوس بن شمشیر، بحکم همین کتاب در طب و نجوم و موسیقی و شعرو انشاء و ذوق سواری و سیاهی مهارت بسیار داشته است حکایت‌های طفیل اخلاقی که در طبی چهل و چهار باب این کتاب آمده از ذوق شاداب و کاردیده این امیر هنرمند زیارتی حکایت میکند . در باب سی و پنجم قابوسنامه ، نویسنده رسم شاعری را بگیلانشاه فرزند خود می‌آموزد و حاصل تجارب علمی و عملی خود را درین باب با بیان شیوا و دلپذیری بیات می‌کند .

وقتی درباره ترکیب شعر سخن آغاز میکند میگوید : «ای پسر اگر شاعر باشی جده کن تا سخن تو سهل ممتنع باشد و پیرهیز از سخن غامض و بچیزی که توانی و دیگری نداند که بشرح حاجت اتفاق ممکنی که این شعر از بهر مردمان گویند نه از بهر خوش و بوزن و قافیت قناعت ممکن و بی صناعتی و ترتیبی شعر ممکنی که شعر راست ناخوش بود و صفت و چربک باید که بود و غلطی باید که بود اندر شعر «در زخم و اندر صوت تامرد را خوش آید ... » باری نویسنده قابوسنامه خلاصه مطالب قدما و تجارب خود را در باره نقد الشعروطی عبارات سهل و روان بیان میکند . میگوید و از اغراض شعر سخن میراند : «.... و آن سخن که گوئی در شعر و در مدح و در غزل و در هجا و مرثیت و زهدداد آن در سخن بتمامی بده و هر گز سخن ناتمام ممکنی و سخنی که اندر شعر نگویند تو اندر نظم ممکنی که نثر چون رعیت است و نظم چون بادشاه آن چیز که رعیت را نشاید بادشاه را هم نشاید و غزل و ترانه آبدار گوی و در مدح قوی و دلیر و بلند همت باش و سزای هر کسی بدان و مধحی که گوئی در خور ممدوح گوی و آن کسی را که هر گز کارد بر میان نبسته باشد ممکنی که شمشیر تو شیر افکند و بینیز کوه بیستون برداری و بتیرموی بشکافی و آنکه هر کر بر خری تشته باشد اسب اورا بد لدل و براق و رخش و شبدیز مانند ممکن و بدان که هر کسی راچه باید گفت ... » عشق و علاقه‌ای که این امیر آزاده جهاندیده و کارافتاده بحقیقت دارد نقد اورا قوی تر و صادقانه تر جلوه‌مند دهد و بهمین جهت فصل سی و پنجم قابوسنامه در بین متن نقد الشعروفارسی ارزش خاصی دارد .

بلافاصله پس از قابوسنامه از چهارمقاله نظامی عروضی باید سخن گفت . مقاله دوم این کتاب درباره شعرو شاعری بحث میکند . درین مقاله نویسنده نه فقط از ماهیت شعرو چگونگی شاعر و شعر را صحبت میکند بلکه احیاناً در طبی حکایات عدیده نظرهای انتقادی خود را راجع بشعر شاعران نیز اظهار می‌کند . چنانکه وقتی قصيدة «بوی جوی مولیان» را ذکر می‌کند و مطلع قصیده ای را که معزی در جـ و اب آن سروده می‌آورد ، آشکارا میگوید : «همه خردمندان دانند که میان این سخن و آن سخن چه تفاوت است ... » و جای دیگر وقتی درباره شاهنامه و فردوسی سخن می‌گوید مینویسد : «... و العق هیج باقی نگذاشت و سخن را با سمان علیین برد و در غدوت بهم معین رسانیده و کدام طبع را

قدرت آن باشد که سخن را بدین درجه رساند که او رسانیده است ... من در عجم سخنی بدین فصاحت نمی بینم و در بسیاری از سخن عرب هم . »

اما نقد تذکره نویسان از لباب الالباب نور الدین محمد عوفی آغاز می گردد . نقدی مبهم ، یکنواخت ، مجامله آمیزو عاری از دقت است . وی در طی عبارات مسجوع و متصنع درباره هر شاعری قضاوتی مشابه و مبهم ایراد می کند . عبارات او بین بک شاعر درجه اول و بیک قافیه بند بی هنر تفاوت نمی گذارد . فی المثل درباره فیروز مشرقی که بیش از چند بیت از اوی باقی نمانده است می نویسد : « فیروز که بر لشکر هنر فیروز بود و ضمیر او در ایراد شعر روشن چون روز ، اشعار او از قبله دزدیده خوش تر است و از نور در دیده پسندیده تر » و درباره ملک الشعرا عنصری می گوید : « عنصری عنصر جواهر هنر و جواهر عرض فضل بوده است مقدم شعرا عهد و پیشوای فضای زمان » ... بالاخره برای کسی که بخواهد عقیده عوفی را درباره هنر ایندو شاعر بدانه معلوم نمی گردد که در وراء این تعارفات و مجامالت وی کدام یک ازین دو شاعر ، فیروز مشرقی و عنصری را مثلًا ، ترجیح میداده است .

اما تذکرة دولت سمرقندی با آنکه از لحاظ تحقیق و تاریخ ارزش زیادی ندارد ، از جیش نقد صربع تروی برده تر بنظر میرسد ، قضاؤت او گرچه بر موائزین منطقی غالباً متکی نیست از جهت صراحة و شهامتی که بکار برده قابل توجه است فی المثل بس از ذکر قصه امیر نصر و رود کی و نقل ابیاتی از قصیده « بوی جوی مولیان » می نویسد : « گویند امیر را این قصیده بخطاطر چنان ملایم افتاد که موزه در بای ناکرده سوارش و عزیمت بخارا نمود و عقول را این حالت بخطاطر عجیب می نماید که این نظمی ساده و از صنایع و بدایع و متنات عاری چه اگر درین روز گار سخنوری مثل این سخن در مجلس سلاطین و امرا عرض کنند مستوجب انکار همگنان شود » و جای دیگر درباره فردوسی گوید : « ... در این پانصد سال گذشته از شاعران و فصیحان روز گار هیچ آفریده را بارای جواب شاهنامه نمود و اینحالات از شاعران هیچ کس را مسلم نموده و نیست وابن معنی هدایت خداني است در حق فردوسی ». از این ایام بعد رفته رفته ، در قضاؤتهایی که ادبیان درباره شعر و شاعران اظهار می کنند صراحة و شهامت یشتری مشهود می گردد .

در تذکره هایی که بعد از قرن دهم نوشته شده ، تقدیمی صربع ، اما نه چندان دقیق فراوان است . معلوم است که مردم بتدریج از تکرار آن سمع بازیهای بیمه و یکنواخت ملول گشته و عشق و احتیاج تازه ای بشناختن تدریج بایه واقعی شاعران احساس می گردانند شاید رواج بازار لفاظی و قافیه بردازی ، در آن عصر که دوره انجساط شعر آغاز می گردد ، در ایجاد این دوره نقادی مؤثر باشد . زیرا وقتی شعر در بیچ و خم تقليد و انجساط فرو می گاند هر قافیه بند بیهشی بدعوی شاعری لب می گشاید و ذوق نارسای عوام را که بین تقليد و ابتکار تفاوت نمی گذارد مفتون و منحرف می کند . این وضع ناچار ظهور متنقد گستاخ و بی بروا ایجاب می کند . ازین روعجیب نیست که درین دوره کسانی با صراحة ووضوح در نیک و بد اشعار سخن بگویند .